



Rada
Evropské unie

Brusel 21. prosince 2023
(OR. en)

17087/23

**Interinstitucionální spis:
2023/0465(NLE)**

**ATO 64
ENV 1545
IND 715**

NÁVRH

Odesílatel:	Martine DEPREZOVÁ, ředitelka, za generální tajemnici Evropské komise
Datum přijetí:	21. prosince 2023
Příjemce:	Thérèse BLANCHETOVÁ, generální tajemnice Rady Evropské unie
Č. dok. Komise:	COM(2023) 793 final
Předmět:	Návrh ROZHODNUTÍ RADY, kterým se schvaluje nařízení Komise (Euratom) o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu

Delegace naleznou v příloze dokument COM(2023) 793 final.

Příloha: COM(2023) 793 final



EVROPSKÁ
KOMISE

V Bruselu dne 21.12.2023
COM(2023) 793 final

2023/0465 (NLE)

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se schvaluje nařízení Komise (Euratom) o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu

DŮVODOVÁ ZPRÁVA

1. SOUVISLOSTI NÁVRHU

• Odůvodnění a cíle návrhu

Dozor nad (jadernou) bezpečností v rámci Euratomu je právní, jakož i technický pojem popisující všechny prvky systému dozoru nad jaderným materiálem ve výlučné pravomoci Společenství Euratom, zřízený kapitolou 7 Smlouvy o Euratomu a provozovaný jménem Společenství Evropskou komisí pro všechny členské státy tohoto Společenství. Článek 77 Smlouvy výslovně ukládá Komisi povinnost se ujistit, že jaderný materiál pro civilní účely¹ není využíván k jiným než zamýšleným účelům a že jsou dodržovány závazky ohledně dozoru nad bezpečností, které na sebe Společenství Euratom převzalo mezinárodními dohodami. V této souvislosti čl. 79 první pododstavec Smlouvy stanoví, že Komise vyžaduje vedení a předkládání provozních záznamů, které umožní vést evidenci o vytěžených a použitých rudách, vyrobených a použitých výchozích materiálech a zvláštních štěpných materiálech. Tytéž požadavky se vztahují na přepravu výchozích materiálů a zvláštních štěpných materiálů. Podle čl. 79 třetího pododstavce „povahy a rozsah povinností uvedených v prvním pododstavci vymezí nařízení vypracované Komisí a schválené Radou“.

Nařízení Komise (Euratom) č. 302/2005 ze dne 8. února 2005 o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu² (dále jen „nařízení č. 302/2005“ nebo „nařízení“) je nejnovějším nařízením v tomto smyslu od roku 1959. Stanoví konkrétní informace, které jsou uživatelé jaderných materiálů (provozovatelé) povinni oznamovat Evropské komisi. Stanoví rovněž záznamy, které jsou provozovatelé povinni vést, čímž umožňuje Komisi ověřit, zda není jaderný materiál využíván k jiným než zamýšleným účelům.

V roce 2022 bylo uzavřeno hloubkové hodnocení REFIT³ (dále jen „hodnocení“) nařízení č. 302/2005. To ukazuje, že nařízení bylo úspěšně provedeno; jeho účinnost se však postupně snižovala, zejména v důsledku technologického pokroku a vývoje v jaderném odvětví za posledních sedmnácti let. Proto byla pokládána za nezbytnou cílená revize nařízení č. 302/2005.

Cílem revize nařízení č. 302/2005 je zajistit stálou účinnost a efektivnost dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu s ohledem na nedávný vývoj v jaderném odvětví a v oblasti informačních technologií.

Návrh nového (revidovaného) nařízení Komise (Euratom) o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu (dále jen „nové nařízení“), který je připojen k tomuto návrhu rozhodnutí Rady, reaguje na závěry hodnocení. Revize zavedené novým nařízením mají omezenou oblast působnosti a jsou zaměřeny na konkrétní opatření, která jsou v hodnocení uvedena jako získané poznatky.

¹ „Jaderným materiálem“ se rozumí rudy, výchozí a zvláštní štěpné materiály vymezené v článku 197 Smlouvy o Euratomu. V souladu s článkem 84 Smlouvy o Euratomu „se záruky neuplatňují na materiály určené pro účely obrany, které jsou speciálně zpracovávány pro tyto účely nebo které jsou po tomto zpracování v souladu s operačním plánem umístěny nebo skladovány ve vojenském zařízení“.

² Úř. věst. L 54, 28.2.2005, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (EU) č. 519/2013 ze dne 21. února 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 74).

³ Pracovní dokument útvarů Komise SWD(2023) 5 final, *Hodnocení nařízení Komise (Euratom) č. 302/2005 ze dne 8. února 2005 o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu*.

- **Soulad s platnými předpisy v této oblasti politiky**

Při hodnocení byla zjištěna potřeba posílit soudržnost mezi nařízením č. 302/2005 a směrnicemi Euratom o základních bezpečnostních standardech ochrany před nebezpečím vystavení ionizujícímu záření⁴, o jaderné bezpečnosti jaderných zařízení⁵, o nakládání s vyhořelým palivem a radioaktivním odpadem⁶ a o dozoru nad přepravou radioaktivního odpadu a vyhořelého paliva a o její kontrole⁷. To se zejména týká definic týkajících se odpadu, jakož i formátů a lhůt pro ohlašování základních technických charakteristik složitých zařízení v nařízení č. 302/2005.

Koncepce dozoru nad jadernou bezpečností (zaměřená na nezneužití jaderných materiálů k jiným než deklarovaným účelům) je odlišná od koncepce ochrany před zářením a jaderné bezpečnosti (zaměřené na ochranu lidí před nebezpečím vyplývajícím z ionizujícího záření). Nařízení č. 302/2005 nemá s výše uvedenými směrnicemi přímý vztah, nicméně je doplňuje. Proto je důležité zajistit optimální dosažení jejich vzájemně propojených cílů.

Revidované definice, jakož i nové definice zavedené novým nařízením zajišťují co největší soulad mezi novým nařízením a výše uvedenými směrnicemi. Zejména aktualizované definice pojmů „odpad“ a „vyhořelé palivo“ jsou lépe, avšak ne zcela, sladěny s definicemi pojmů „radioaktivní odpad“ a „vyhořelé palivo“ ve směrnicích, a to z několika důvodů:

- Zprv proto, že se měrnice a nové nařízení obracejí na různé subjekty a sledují různé cíle. Směrnice definují „radioaktivní odpad“, zatímco nařízení definuje „odpad“. Pro účely dozoru nad bezpečností musí definice „odpadu“ zohledňovat strategickou hodnotu a riziko zneužití jaderného materiálu obsaženého v odpadu; proto musí být součástí definice pojetí, že jaderný materiál je z ekonomických nebo praktických důvodů zpětně nezískatelný. Kromě toho je „odpad“ popisem materiálu, který je jako takový označován v evidenčních zprávách. Kromě toho směrnice poskytují „členskému státu nebo právníké či fyzické osobě, jejíž rozhodnutí členský stát schválil“, přímý vliv na to, co má být považováno za radioaktivní odpad (v příslušných členských státech), zatímco v případě nařízení o dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu působí Euratom/Komise jako regulátor.
- Za druhé proto, že formulace definice „odpadu“ má dopad na činnosti Euratomu v oblasti dozoru nad bezpečností, jakož i na plnění závazků vyplývajících z dohod o zárukách s Mezinárodní agenturou pro atomovou energii (MAAE). Tyto dohody obsahují zvláštní ustanovení týkající se jaderného materiálu v odpadu, včetně ohlašování tohoto materiálu agentuře MAAE. Jaderný materiál zůstává pod dozorem nad bezpečností v rámci agentury MAAE, dokud nesplní technická kritéria stanovená agenturou MAAE pro ukončení dozoru nad jeho bezpečností.

Nové požadavky na formáty a lhůty pro ohlašování základních technických charakteristik složitých zařízení, zavedené novým nařízením, zajišťují začlenění opatření v oblasti dozoru nad jadernou bezpečností již v rané fázi plánování a projektování v různých etapách životního cyklu těchto zařízení (koncepce „dozor nad bezpečností již od návrhu“) v souladu se souvisejícími ustanoveními výše uvedených směrnic o udělování licencí.

⁴ Úř. věst. L 13, 17.1.2014, s. 1.

⁵ Úř. věst. L 172, 2.7.2009, s. 18. Pozměněná směrnice, Úř. věst. L 219, 25.7.2014, s. 42.

⁶ Úř. věst. L 199, 2.8.2011, s. 48.

⁷ Úř. věst. L 337, 5.12.2006, s. 21.

- **Soulad s ostatními politikami Unie**

Nové nařízení je v souladu s politikou EU v oblasti bezpečnosti informací. Rozhodnutí Komise (EU, Euratom) 2015/444⁸ se bude nadále vztahovat na informace, poznatky a dokumenty získané stranami provádějícími nové nařízení, aniž je dotčeno nařízení Rady č. 3 ze dne 31. července 1958, kterým se provádí článek 24 Smlouvy o založení Evropského společenství pro atomovou energii⁹.

Nové nařízení s novými požadavky na poskytování zpráv a prohlášení v elektronické podobě přispěje k Digitální strategii Evropské komise¹⁰.

2. PRÁVNÍ ZÁKLAD, SUBSIDIARITA A PROPORCIONALITA

- **Právní základ**

Právním základem návrhu Komise na rozhodnutí Rady, kterým se schvaluje nové nařízení, je Smlouva o Euratomu, a zejména čl. 79 odst. 3 této smlouvy.

Právním základem návrhu nařízení Komise o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu je Smlouva o Euratomu, a zejména články 77, 78, 79, 81 a 84 této smlouvy.

- **Subsidiarita (v případě nevýlučné pravomoci)**

Navrhované nařízení spadá do oblasti politiky dozoru nad jadernou bezpečností, v níž má Společenství Euratom výlučnou pravomoc vykonávanou Komisí podle Smlouvy o Euratomu.

- **Proporcionalita**

Návrh je v souladu se zásadou proporcionality, protože nepřekračuje rámec toho, co je nezbytné pro trvalé dosažení cílů dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu. Zejména umožnit Komisi provozovat systém dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu a zajistit tak, aby na území EU nebyl jaderný materiál pro civilní účely používán k jiným než zamýšleným účelům a aby byly dodržovány závazky ohledně dozoru nad bezpečností, které Společenství Euratom přijalo na základě mezinárodních dohod.

- **Volba nástroje**

Vzhledem k potřebě závazného, přímo použitelného aktu je rovněž podle čl. 79 odst. 3 Smlouvy o Euratomu jediným vhodným nástrojem nařízení. Cílem tohoto nařízení je aktualizovat a zlepšit stávající pravidla stanovená nařízením č. 302/2005 s cílem zajistit stálou účinnost a efektivnost dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu. Z důvodu přehlednosti se uvedené nařízení č. 302/2005 zrušuje a nahrazuje se novým nařízením.

3. VÝSLEDKY HODNOCENÍ *EX POST*, KONZULTACÍ SE ZÚČASTNĚNÝMI STRANAMI A POSOUZENÍ DOPADŮ

- **Hodnocení *ex post* / kontroly účelnosti platných právních předpisů**

Závěrem hodnocení bylo, že nařízení č. 302/2005 do značné míry účinně dosáhlo svých cílů efektivním způsobem. Obecně bylo také v souladu s mezinárodními závazky ohledně dozoru nad bezpečností, které Euratom přijal, a s dalšími politikami Euratomu a EU. Nařízení č.

⁸ Úř. věst. L 72, 17.3.2015, s. 53.

⁹ Úř. věst. 17, 6.10.1958, s. 406.

¹⁰ Sdělení Komise: Digitální strategie Evropské komise „Digitální Komise nové generace“, Brusel, C(2022) 4388 final ze dne 30. června 2022.

302/2005 bylo a pravděpodobně i nadále bude velmi důležité. Prospěly by mu však některé cílené úpravy, které by lépe odrážely nedávný a očekávaný vývoj v jaderném odvětví. Potřebné změny jsou uvedeny ve zprávě o hodnocení jako získané poznatky:

- zavést odstupňovanější přístup k podávání zpráv o jaderném materiálu na základě strategické hodnoty materiálu a souvisejících zařízení a činností,
- zavést ustanovení o uplatňování koncepce, podle které je dozor nad bezpečností již součástí návrhu, u některých složitých zařízení, včetně novostaveb, velkých úprav a vyřazování z provozu,
- řádně řešit zvláštnosti procesů vyřazování jaderných zařízení z provozu a geologického zneškodňování odpadu a vyhořelého paliva,
- přizpůsobit ustanovení nařízení novým typům zařízení, jejichž uvedení do provozu se očekává v blízké budoucnosti, jako jsou geologická úložiště, závody na zapouzdřování a nové typy reaktorů,
- řádně řešit zařízení držící malá množství jaderných materiálů, konkrétně umístění mimo zařízení, vnitrostátní umístění mimo zařízení a zařízení pro oblast materiálové bilance „Catch All“ (držitelé CAM),
- zajistit soulad se všemi mezinárodními závazky, včetně dohod o jaderné spolupráci mezi Společenstvím Euratom a třetími zeměmi,
- prozkoumat potenciál digitálních technologií s ohledem na usnadnění dozoru,
- odpovídajícím způsobem aktualizovat definice.

Informace o tom, jak nové nařízení řeší tyto potřeby zlepšení, jsou uvedeny níže v oddíle 5 v části „Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu“.

• **Konzultace se zúčastněnými stranami**

Při konzultacích se zúčastněnými stranami, které Komise uskutečnila pro účely hodnocení, byly použity tyto konzultační nástroje:

- cílené konzultace se zúčastněnými stranami s cílem shromáždit a zohlednit názory a zkušenosti zúčastněných stran, kterých se provádění nařízení přímo týká, tj. provozovatelů a odpovědných vnitrostátních orgánů¹¹ v členských státech EU,
- širší konzultace se zúčastněnými stranami – shromáždění názorů širší komunity v oblasti dozoru nad jadernou bezpečností na aspekty související s prováděním nařízení a vyjádřené na různých fórech na úrovni EU a na celosvětové úrovni.

K cíleným konzultacím přispělo 85 provozovatelů a 23 vnitrostátních orgánů z 26 členských států. Příspěvky zúčastněných stran jsou obecně v souladu s názory Komise. Je třeba poznamenat, že zúčastněné strany poskytly nejen své názory na účinnost, účelnost, relevanci a soudržnost nařízení č. 302/2005, ale také návrhy na jeho revizi.

Kromě cílených konzultací byly členské státy konzultovány na úrovni skupiny odborníků pro provádění dozoru nad jadernou bezpečností (kapitola VII Smlouvy o Euratomu)¹².

¹¹ Orgány uvedené v článku 79 Smlouvy o Euratomu.

¹² <https://ec.europa.eu/transparency/expert-groups-register/screen/expert-groups/consult?lang=en&groupID=1084>

Názory a návrhy zúčastněných stran byly v návrhu nového nařízení pečlivě zváženy a zohledněny.

- **Sběr a využití výsledků odborných konzultací**

Názory širší komunity v oblasti dozoru nad jadernou bezpečností na aspekty související s prováděním nařízení, které byly shromážděny během hodnocení, zejména od Evropského sdružení pro výzkum a vývoj bezpečnosti¹³ (ESARDA), zajistily revizi nařízení č. 302/2005 založenou na nejlepších dostupných poznatcích.

Kromě toho byly při revizi nařízení č. 302/2005 řádně zohledněny společné zkušenosti Finska a Belgie s uplatňováním koncepce „dozor nad bezpečností již od návrhu“, včetně Bílé knihy o dozoru nad bezpečností již od návrhu od finského Úřadu pro radiační a jadernou bezpečnost (STUK) a belgické Federální agentury pro jadernou kontrolu (FANC).

- **Posouzení dopadů**

Návrh se řídí pokyny Komise pro zlepšování právní úpravy. S ohledem na hodnocení a citlivost informací o dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu, jakož i na vysoce technická a velmi specifická ustanovení nařízení č. 302/2005 však některé nástroje, zejména posouzení dopadů, plán provádění, výzva k předložení faktických podkladů a veřejná konzultace, nebyly provedeny.

Na základě všech potřebných analýz a podpůrných důkazů dospělo hodnocení k závěru, že by měla být zvážena cílená revize nařízení č. 302/2005. Při hodnocení se rovněž ukázalo, že případná revize pouze doporučení Komise¹⁴, přijatých podle článku 37 nařízení č. 302/2005, by nebyla dostatečná.

V této souvislosti je cílená revize nařízení č. 302/2005 jediným a nejvhodnějším řešením, které má Komise k dispozici a které je odpovědí na závěry hodnocení.

- **Účelnost právních předpisů a zjednodušení**

Přínosy nařízení č. 302/2005 jsou významné, i když nehmotné, protože cílem je zabránit událostem s nízkou pravděpodobností, které by mohly mít potenciálně velmi závažné důsledky pro veřejnou bezpečnost. Nešíření jaderných zbraní, včetně nezneužití jaderných materiálů, je politickým cílem na vysoké úrovni. Hodnocení prokázalo, že uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu podle nařízení č. 302/2005 probíhá účinně, nicméně s určitým potenciálem ke zvýšení přehlednosti, zjednodušení a snížení administrativní zátěže pro provozovatele.

V souladu se závěry hodnocení stanoví nové nařízení odstupňovanější přístup podávání zpráv o jaderném materiálu, včetně výjimek, a tím snižuje zátěž provozovatelů. Kromě toho se očekává, že zavedené nové požadavky na větší využívání digitálních nástrojů, zejména na podávání zpráv a předkládání prohlášení a dalších požadovaných informací, zjednoduší komunikaci, dále omezí administrativní zátěž alepší kvalitu a včasnost shromažďovaných údajů.

¹³ https://esar.da.jrc.ec.europa.eu/index_en

¹⁴ Doporučení Komise ze dne 15. prosince 2005 o pokynech pro používání nařízení (Euratom) č. 302/2005 o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu (2006/40/Euratom) (Úř. věst. L 28, 1.2.2006, s. 1) a doporučení Komise ze dne 11. února 2009 o zavádění systému evidence a kontroly jaderného materiálu provozovateli jaderných zařízení (2009/120/Euratom) (Úř. věst. L 41, 12.2.2009, s. 17).

- **Základní práva**

Návrh se nedotýká žádného základního práva zakotveného v Listině základních práv Evropské unie.

4. ROZPOČTOVÉ DŮSLEDKY

Dopad tohoto návrhu na rozpočet bude pokryt v rámci schváleného finančního krytí výsadního práva v oblasti dozoru nad jadernou bezpečností v rozpočtové položce 12 20 04 01.

5. OSTATNÍ PRVKY

- **Plány provádění a způsoby monitorování, hodnocení a podávání zpráv**

Revize zavedené novým nařízením mají omezenou oblast působnosti a jsou zaměřeny na konkrétní opatření, která nevyžadují samostatný plán provádění.

Podle článku 37 nařízení č. 302/2005 je již Komise povinna „přijmout a zveřejnit pokyny pro používání tohoto nařízení v podobě doporučení a v případě nutnosti je aktualizuje s ohledem na získané zkušenosti po konzultacích s členskými státy a po obdržení připomínek zúčastněných stran“. Tato povinnost Komise zůstává v novém nařízení nezměněna. Po vstupu nového nařízení v platnost Komise odpovídajícím způsobem zreviduje doporučení přijatá podle nařízení č. 302/2005.

Přístup Komise k provádění dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu je popsán v pracovních dokumentech útvarů Komise¹⁵.

První hloubkové hodnocení nového nařízení lze očekávat nejdříve osm let po jeho vstupu v platnost s ohledem na technologický pokrok v jaderném průmyslu a vývoj informačních technologií. Za zvláštních okolností však může být nutné toto nové nařízení před uvedeným hodnocením revidovat, například za účelem dodržení veškerých zvláštních závazků ohledně dozoru nad bezpečností, které Společenství Euratom přijalo na základě dohody uzavřené se třetím státem nebo mezinárodní organizací.

- **Podrobné vysvětlení konkrétních ustanovení návrhu**

KAPITOLA I – OBLAST PŮSOBNOSTI A DEFINICE

Článek 1 – Oblast působnosti

Oblast působnosti nařízení byla rozšířena na zařízení pro zneškodňování vyhořelého paliva a odpadu a na všechny osoby nebo podniky, které drží, vyvázejí, dovážejí nebo převádějí položky jiné než jaderný materiál, pokud se na tyto položky vztahují dohody o jaderné spolupráci. Cílem těchto změn je zajistit lepší přehlednost a využít zkušeností získaných při provádění těchto dohod. Kromě toho byl upřesněn pojem „konečné produkty“.

Článek 2 – Definice

¹⁵ Pracovní dokumenty útvarů Komise *o zásadách a způsobech provádění úkolů Evropské komise v oblasti dozoru nad jadernou bezpečností* „Provádění dozoru nad jadernou bezpečností podle Smlouvy o Euratomu“, SEC(2007) 293, a *o revidovaném provádění dozoru nad jadernou bezpečností podle Smlouvy o Euratomu*, SWD(2021) 215 final.

Z důvodu přehlednosti byly revidovány a/nebo zavedeny definice, například „provozovatel“ a „kategorie“ (jaderného materiálu), a s ohledem na změny v členství v EU, například „členské státy nedisponující jadernými zbraněmi“ a „členský stát nedisponující jadernými zbraněmi“. Definice pojmů „zařízení“ a „lokalita“ byly aktualizovány s ohledem na rozšířenou oblast působnosti nového nařízení a pro lepší sladění s definicemi MAAE. Kromě toho byly revidovány některé stávající definice, aby byly lépe sladěny se směrnicemi Euratomu podle kapitoly 3 Smlouvy o Euratomu a také s terminologií MAAE, například „odpad“, „zadržovaný odpad“, „upravený odpad“ a „odpad uvolněný do životního prostředí“.

Byly zavedeny nové definice pro účely (nových požadavků) řádného řešení: zařízení držících malá množství jaderných materiálů, jako jsou „umístění mimo zařízení“ (LOF), „vnitrostátní umístění mimo zařízení“ a „oblasti materiálové bilance ‚Catch All‘ (CAM)“; zvláštností vyhořelého paliva a zneškodňování odpadu, jako je „vyhořelé palivo“ a „zneškodňování“; zvláštností týkajících se evidence jaderného materiálu, jako je „zásada rovnocennosti“, „kritéria rovnocennosti“, „zásada proporcionality“, „skupinová evidence“ a „evidenční skupina“. Cílem těchto změn je zajistit přehlednost a využít zkušeností získaných při provádění nařízení č. 302/2005 a dohod o jaderné spolupráci.

KAPITOLA II – ZÁKLADNÍ TECHNICKÉ CHARAKTERISTIKY A ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ O DOZORU NAD BEZPEČNOSTÍ

Článek 3 – Ohlašování základních technických charakteristik

Ustanovení čl. 3 odst. 1 bylo revidováno z důvodu přehlednosti a za účelem zavedení nových požadavků na předkládání prohlášení v elektronické podobě a poskytování požadovaných doplňujících informací. Původní čl. 3 odst. 2 a 3 byly nahrazeny novým článkem 6.

Článek 4 – Lhůty pro výchozí ohlášení základních technických charakteristik

Tento článek byl revidován s cílem zavést nové lhůty v souvislosti s koncepcí „dozor nad bezpečností již od návrhu“, podle které je bezpečnost již součástí projektu, a také pro schvalování technik používaných pro chemické zpracování ozářených materiálů podle článku 78 Smlouvy o Euratomu. Kromě toho byl původní článek 4 částečně nahrazen (změny základních technických charakteristik) novým článkem 5.

Článek 5 – Ohlašování změn základních technických charakteristik (nový)

Toto je nový zvláštní článek, který částečně nahrazuje dřívější článek 4. Nové požadavky jsou zavedeny v souvislosti s koncepcí „dozor nad bezpečností již od návrhu“, včetně vyřazování z provozu.

Článek 6 – Ohlašování obecného popisu lokality (nový)

Jedná se o nový zvláštní článek, který částečně nahrazuje původní článek 3. Do nezměněného znění dřívějšího čl. 3 odst. 2 a 3 se zavádějí nové požadavky týkající se předkládání prohlášení v elektronické podobě a poskytování požadovaných doplňujících informací.

Článek 7 – Program činností (původní článek 5)

Tento článek byl mírně revidován. Výjimka pro uživatele malého množství jaderného materiálu, zavádí se lhůta pro předložení programu činností a požadavek na poskytnutí programu v elektronické podobě.

Článek 8 – Zvláštní ustanovení o dozoru nad bezpečností (původní článek 6)

Tento článek byl mírně revidován. Zavádí se možnost stanovit jedním rozhodnutím Komise zvláštní ustanovení o dozoru nad bezpečností určená všem uživatelům malého množství jaderných materiálů. Kromě toho byla upřesněna ustanovení o náhradách týkající se zákazu zpětných plateb, jakož i zásady neziskovosti v dohodách o náhradách.

KAPITOLA III – EVIDENCE JADERNÉHO MATERIÁLU

Článek 9 – Systém evidence (původní článek 7)

Tento článek byl mírně revidován. Byly upřesněny požadavky na systémy evidence a doby uchovávání záznamů. Požadavek na poskytnutí aktuálního seznamu inventárních položek v elektronické podobě na žádost inspektorů Komise, s výjimkou uživatelů malého množství jaderných materiálů. Formát seznamu inventárních položek je uveden v nové příloze X.

Článek 10 – Provozní záznamy (původní článek 8)

Tento článek byl mírně revidován. Zavádějí se požadavky na kontrolu kvality a poskytování kopií záznamů na žádost inspektorů Komise.

Článek 11 – Evidenční záznamy (původní článek 9)

Článek zůstává beze změny.

Článek 12 – Evidenční zprávy (původní článek 10)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na definici pojmu „provozovatel“.

Článek 13 – Výchozí dokladová inventura (původní článek 11)

Tento článek byl revidován, aby se vztahoval pouze na uživatele jaderných materiálů ze států přístupujících k EU a aby upřesnil jejich povinnosti, včetně povinností týkajících se jaderného materiálu dříve považovaného za zadržovaný odpad a jaderného materiálu dříve vyňatého z dozoru nad bezpečností v rámci MAAE.

Článek 14 – Zpráva o změně inventury (původní článek 12)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na definici pojmu „provozovatel“.

Článek 15 – Zpráva o materiálové bilanci a soupis fyzické inventury (původní článek 13)

Tento článek byl mírně revidován s cílem zpřesnit soupis fyzické inventury.

Článek 16 – Zvláštní zprávy (původní článek 14)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na definici pojmu „provozovatel“.

Článek 17 – Neobvyklé události (původní článek 15)

Tento článek byl revidován s cílem zavést požadavky na obsah zvláštních zpráv, včetně odkazu na zvláštní ustanovení o dozoru nad bezpečností.

Článek 18 – Hlášení jaderných přeměn (původní článek 16)

Článek zůstává beze změny.

Článek 19 – Zvláštní závazky ohledně dozoru nad bezpečností (původní článek 17)

Tento článek byl revidován s cílem zavést požadavky na uvádění kódů závazku v záznamech a na dodržování zásady proporcionality v souladu s dohodami o jaderné spolupráci.

Článek 20 – Skupinová evidence a výměny závazků (nový)

Toto je nový zvláštní článek o skupinové evidenci a výměnách závazků. Ačkoli se jedná o nový článek, jeho ustanovení jsou v souladu s dlouhodobou praxí, která umožňuje nepřetržité plnění závazků Společenství vyplývající z dohod o jaderné spolupráci. V nové příloze XVI se zavádí formát žádostí o povolení výměny závazků.

Článek 21 – Hmotnostní jednotky a kategorie jaderných materiálů (původní článek 18)

Článek zůstává beze změny.

Článek 22 – Výjimky (původní článek 19)

Tento článek byl revidován s cílem odstranit výjimku týkající se formy a harmonizovat výjimku pro všechny uživatele malého množství jaderných materiálů (tj. držitele CAM a umístění mimo zařízení).

KAPITOLA IV – PŘEVODY MEZI STÁTY

Článek 23 – Vývozy a odeslání (původní článek 20)

Tento článek byl revidován s cílem zavést pojem předchozího souhlasu, který odráží dlouhodobý požadavek dohod o jaderné spolupráci.

Článek 24 – Dovozy a příjmy (původní článek 21)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na definici pojmu „provozovatel“.

Článek 25 – Ztráta nebo prodlení při převodu (původní článek 22)

Tento článek byl revidován a doplněn o odkaz na zvláštní ustanovení o dozoru nad bezpečností.

Článek 26 – Sdělení změny data (původní článek 23)

Článek zůstává beze změny.

KAPITOLA V – ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ

Článek 27 - Producenti rud (původní článek 24)

Článek byl revidován s ohledem na lhůty pro oznámení základních technických charakteristik těžby rudy.

Článek 28 – Zprávy o odeslání/vývozu rud (původní článek 25)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na definici pojmu „provozovatel“.

Článek 29 – Dopravci a poskytovatelé dočasného skladování (původní článek 26)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na definici pojmu „provozovatel“.

Článek 30 – Náhradní záznamy pro dopravce a poskytovatele dočasného skladování (původní článek 27)

Článek zůstává beze změny.

Článek 31 – Zprostředkovatelé (původní článek 28)

Článek zůstává beze změny.

Článek 32 – Předkládání informací a údajů (původní článek 29)

Článek zůstává beze změny.

Článek 33 – Počáteční soupis zásob odpadu a evidenční záznamy (původní článek 30)

První odstavec tohoto článku byl revidován tak, aby se vztahoval pouze na upravený odpad ve státech přistupujících k EU, což je vzhledem k požadavkům již formulovaným v článku 13 dostačující.

Článek 34 – Zpracování odpadu (původní článek 31)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na definici pojmu „provozovatel“.

Článek 35 – Převody upraveného odpadu (původní článek 32)

Druhý odstavec tohoto článku byl z důvodu přehlednosti revidován.

Článek 36 – Ukončení dozoru nad bezpečností (nový)

Toto je nový článek zabývající se ukončením dozoru nad bezpečností.

Článek 37 – Převody a inventury jiných položek než jaderného materiálu (nový)

Toto je nový zvláštní článek o převodech jiných položek než jaderného materiálu a jeho cílem je zajistit nepřetržité plnění příslušných závazků Společenství vyplývajících z dohod o jaderné spolupráci. Formáty oznámení o jiném než jaderném materiálu, jaderném vybavení nebo jaderné technologii, pokud jsou tyto položky předmětem jakékoli dohody o jaderné spolupráci, jsou uvedeny v nové příloze XVII.

Článek 38 – Vnitrostátní umístění mimo zařízení (nový)

Toto je nový zvláštní článek o ustanoveních pro vnitrostátní umístění mimo zařízení. Tato ustanovení jsou v souladu se současnou praxí a zohledňují zkušenosti, které Komise získala při kontaktu s orgány členských států, které provádějí vnitrostátní umístění mimo zařízení.

Článek 39 – Mezinárodní závazky (původní článek 33)

Článek byl revidován s ohledem na zvláštní požadavky vyplývající z dohod o jaderné spolupráci a z dohod o zárukách s MAAE.

KAPITOLA VI – ZVLÁŠTNÍ USTANOVENÍ PRO ÚZEMÍ ČLENSKÉHO STÁTU DISPONUJÍCÍHO JADERNÝMI ZBRANĚMI

Článek 40 – Zvláštní ustanovení pro členský stát disponující jadernými zbraněmi (původní článek 34)

Článek byl revidován s cílem zavést požadavky na možnou výjimku týkající se přepravních dokladů a vyřazování zařízení nebo částí zařízení, které mohou být určeny pro plnění požadavků obrany, s ohledem na zkušenosti získané při uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu.

KAPITOLA VII – ZÁVĚREČNÁ USTANOVENÍ

Článek 41 – Důvěrnost údajů (původní článek 35)

Článek byl aktualizován s ohledem na pravidla Komise, včetně nahrazeného a zrušeného rozhodnutí Komise.

Článek 42 – Zařízení řízená z místa mimo Společenství (původní článek 36)

Článek zůstává beze změny.

Článek 43 – Provádění a sledování (původní článek 37)

Článek byl revidován s cílem zavést požadavek na hodnocení nařízení.

Článek 44 – Zrušovací ustanovení (původní článek 38)

Článek byl aktualizován pouze s ohledem na zrušené nařízení.

Článek 45 – Přechodné období (původní článek 39)

Článek byl revidován tak, aby se týkal pouze udělení výjimky z povinnosti používat pro seznam inventárních položek zvláštní formát.

Článek 46 – Vstup v platnost (původní článek 40)

Článek zůstává beze změny.

PŘÍLOHA I – DOTAZNÍK PRO HLÁŠENÍ ZÁKLADNÍCH TECHNICKÝCH CHARAKTERISTIK ZAŘÍZENÍ

Dotazníky podle této přílohy byly revidovány na základě nejnovějších dotazníků MAAE pro informace o projektech (pokud jsou k dispozici) v kontextu koncepce „dozor nad bezpečností již od návrhu“, včetně vyřazování z provozu, a s ohledem na definici „zneškodnění“. Kromě toho byly dotazníky revidovány takto:

I-A VÝZKUMNÉ A ENERGETICKÉ REAKTORY

Oblast působnosti tohoto dotazníku byla rozšířena o výzkumné reaktory.

I-B KRITICKÁ A SUBKRITICKÁ ZAŘÍZENÍ

Oblast působnosti tohoto dotazníku byla rozšířena na všechna subkritická zařízení.

I-C ZAŘÍZENÍ NA KONVERZI A VÝROBU PALIVA

Zařízení na přepracování byla z rozsahu tohoto dotazníku vyňata.

I-D ZAŘÍZENÍ NA PŘEPRACOVÁNÍ (nový)

Tento dotazník částečně nahrazuje původní dotazník I-C.

I-E ZAŘÍZENÍ NA OBOHACOVÁNÍ IZOTOPŮ

Tento dotazník nahrazuje původní dotazník I-E ZAŘÍZENÍ NA SEPARACI IZOTOPŮ.

I-F ZAŘÍZENÍ PRO VÝZKUM A VÝVOJ (nový)

Jedná se o dotazník určený pro výzkumná a vývojová zařízení.

I-G SKLADOVACÍ ZAŘÍZENÍ (původní I-D)

Tento dotazník nahrazuje původní dotazník I-D SKLADOVACÍ ZAŘÍZENÍ.

I-H ZAŘÍZENÍ NA ZPRACOVÁNÍ, SKLADOVÁNÍ A ZNEŠKODŇOVÁNÍ ODPADU

Oblast působnosti tohoto dotazníku byla rozšířena tak, aby zahrnovala i jiná zařízení na zneškodňování odpadu než geologická úložiště.

I-J ZAŘÍZENÍ NA ZAPOUZDŘOVÁNÍ VYHOŘELÉHO PALIVA (nový)

Jedná se o dotazník určený pro zařízení na zapouzďování vyhořelého paliva. Původní dotazník I-J OSTATNÍ ZAŘÍZENÍ byl zrušen.

I-K GEOLOGICKÁ ÚLOŽIŠTĚ (nový)

Jedná se o dotazník určený pro geologická úložiště na zneškodňování vyhořelého paliva a odpadu.

I-L UMÍSTĚNÍ MIMO ZAŘÍZENÍ (LOF) (nový)

Jedná se o dotazník určený pro umístění mimo zařízení.

I-M VNITROSTÁTNÍ UMÍSTĚNÍ MIMO ZAŘÍZENÍ (vnitrostátní LOF) (nový)

Jedná se o dotazník určený pro vnitrostátní umístění mimo zařízení.

I-N KANDIDÁTSKÁ ZAŘÍZENÍ PRO OBLAST MATERIÁLOVÉ BILANCE „CATCH ALL“ (CAM) (původní I-G)

Původní dotazník KANDIDÁTSKÁ ZAŘÍZENÍ PRO OBLAST MATERIÁLOVÉ BILANCE „CATCH ALL“ (CAM) byl aktualizován.

I-P ZAŘÍZENÍ, KTERÁ POUŽÍVAJÍ JADERNÝ MATERIÁL V MNOŽSTVÍCH PŘESAHUJÍCÍCH JEDEN EFEKTIVNÍ KILOGRAM (původní I-F)

Původní dotazník I-F ZAŘÍZENÍ, KTERÁ POUŽÍVAJÍ JADERNÝ MATERIÁL V MNOŽSTVÍCH PŘESAHUJÍCÍCH JEDEN EFEKTIVNÍ KILOGRAM byl aktualizován.

I-Q PRODUCENTI RUD (nový)

Tento dotazník je stejný jako původní dotazník I-J OSTATNÍ ZAŘÍZENÍ.

PŘÍLOHA II – OBECNÝ POPIS LOKALITY

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické podávání zpráv.

PŘÍLOHA III – ZPRÁVA O ZMĚNĚ INVENTURY (ICR)

Tato příloha byla revidována tak, aby zahrnovala nové kódy změny inventury pro jaderný materiál vznikající při vyřazování z provozu, převodu na geologická úložiště a ukončení dozoru nad bezpečností. Odstraňuje se kód změny inventury pro úpravu bilance, který se v praxi nepoužíval a vedl k nejasnostem.

PŘÍLOHA IV – ZPRÁVA O MATERIÁLOVÉ BILANCI (MBR)

Tato příloha byla revidována tak, aby zahrnovala nové kódy změny inventury pro jaderný materiál vznikající při vyřazování z provozu, převodu na geologická úložiště, zpětném vyjmutí z geologických úložišť a ukončení dozoru nad bezpečností. Kód změny inventury pro úpravu bilance se odstraňuje.

PŘÍLOHA V – SOUPIS FYZICKÉ INVENTURY (PIL)

Tato příloha zůstává beze změny.

PŘÍLOHA VI – PŘEDEM ZASÍLANÉ OZNÁMENÍ O VÝVOZU/ODESLÁNÍ JADERNÉHO MATERIÁLU

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA VII – PŘEDEM ZASÍLANÉ OZNÁMENÍ O DOVOZU/PŘÍJMU JADERNÉHO MATERIÁLU

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA VIII – ZPRÁVA O VÝVOZU/ODESLÁNÍ RUDY

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA IX – ŽÁDOST O VÝJIMKU Z PRAVIDEL, KTERÝMI SE ŘÍDÍ ČETNOST OZNÁMENÍ

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA X – SEZNAM INVENTÁRNÍCH POLOŽEK (nová)

Jedná se o novou přílohu určenou pro požadovaný obsah a elektronický formát seznamu inventárních položek.

Původní PŘÍLOHA X – ROČNÍ ZPRÁVA NEBO VÝVOZNÍ ZPRÁVA PRO JADERNÝ MATERIÁL, KTERÝ JE PŘEDMĚTEM VÝJIMKY byla v souladu s revidovaným přístupem k výjimce zrušena.

PŘÍLOHA XI – STRUČNÝ PROGRAM ČINNOSTÍ

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA XII – PŘEDEM ZASÍLANÉ OZNÁMENÍ O DALŠÍM ZPRACOVÁNÍ ODPADU

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA XIII – ROČNÍ ZPRÁVA O VÝVOZECH/ODESLÁNÍ UPRAVENÉHO ODPADU

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA XIV – ROČNÍ ZPRÁVA O DOVOZECH/PŘÍJMECH UPRAVENÉHO ODPADU

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA XV – ROČNÍ ZPRÁVA O ZMĚNÁCH UMÍSTĚNÍ UPRAVENÉHO ODPADU

Tato příloha byla mírně revidována tak, aby zahrnovala povinné elektronické předávání.

PŘÍLOHA XVI – ŽÁDOST O POVOLENÍ VÝMĚNY ZÁVAZKŮ OHLEDNĚ DOZORU NAD BEZPEČNOSTÍ JADERNÉHO MATERIÁLU (nová)

Jedná se o zvláštní novou přílohu, která stanoví informace potřebné k žádosti o povolení výměny závazků ohledně dozoru nad bezpečností jaderného materiálu.

PŘÍLOHA XVII – OZNÁMENÍ O PŘEVODU POLOŽEK JINÝCH NEŽ JADERNÝ MATERIÁL (nová)

Jedná se o zvláštní novou přílohu, která stanoví oznamovací povinnosti v případě převodu jiného než jaderného materiálu, jaderného zařízení nebo jaderné technologie, pokud se na tyto položky vztahuje některá z dohod o jaderné spolupráci. Zohledňuje zkušenosti, které Komise získala při provádění dohod, a odpovídá běžným informacím požadovaným při vývozu/dovozu nebo zpětném převodu jiných položek než jaderného materiálu, na které se dohody vztahují.

Návrh

ROZHODNUTÍ RADY,

kterým se schvaluje nařízení Komise (Euratom) o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu

RADA EVROPSKÉ UNIE,

s ohledem na Smlouvu o založení Evropského společenství pro atomovou energii, a zejména na článek 79 této smlouvy,

s ohledem na návrh Evropské komise,

vzhledem k těmto důvodům:

Je důležité, aby požadavky uložené nařízením Komise (Euratom) č. 302/2005 ze dne 8. února 2005 o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu¹⁶ byly v souladu se současným právním rámcem a vývojem v oblasti jaderných a informačních technologií,

PŘIJALA TOTO ROZHODNUTÍ:

Jediný článek

Nařízení Komise o uplatňování dozoru nad bezpečností v rámci Euratomu se schvaluje.

Znění nařízení se připojuje k tomuto rozhodnutí.

V Bruselu dne

*Za Radu
předseda/předsedkyně*

¹⁶ Úř. věst. L 54, 28.2.2005, s. 1. Nařízení naposledy pozměněné nařízením Komise (EU) č. 519/2013 ze dne 21. února 2013 (Úř. věst. L 158, 10.6.2013, s. 74).